

Proyecto eTwinning en las aulas de primaria



TRABAJO DE FIN DE GRADO

Proyecto de investigación educativa

Alumna: María Soriano López (alu0101523408@ull.edu.es)

Tutora: Irene Hernández Cabrera (ihernand@ull.edu.es)

Universidad de La Laguna

Facultad de Educación

Grado de Maestro en Educación Primaria

Curso 2021/2022

Convocatoria: Junio

Resumen

La realización de proyectos eTwinning ha ido aumentando considerablemente a lo largo de los últimos años. Estos pertenecen al programa Erasmus + y gracias a ellos se formó una red de centros europeos —con un total de 43 países participantes— orientada a fomentar trabajos cooperativos mediante las TIC y a través de una lengua común. Por estos motivos, queríamos profundizar en la relación de eTwinning con los docentes y el alumnado de Educación Primaria participante en ellos. Más concretamente, lo que les aporta tanto académicamente como personalmente. Para ello, se realizó una investigación de carácter cualitativo en la que se administró un cuestionario a 16 docentes españoles que han llevado a cabo, al menos, uno de estos proyectos. Los resultados nos permiten constatar que el idioma principal, de forma unánime, es el inglés, aunque a veces acompañado de otros. También se investigan las dificultades que el profesorado y el alumnado sufren a lo largo del proceso, como, por ejemplo, el coste de tiempo que puede originar y las necesidades de apoyo durante la realización de estos. Además, se añaden experiencias concretas de algunos de los docentes participantes.

Palabras clave: eTwinning, ABP, países europeos, TIC, Primaria.

Abstract

The development of eTwinning projects has increased considerably over the last few years. These projects are carried out as part of the Erasmus+ programme and have created a network of European schools - with a total of 43 participating countries - aimed at promoting cooperative work using ICT and a common language. For these reasons, we wanted to explore the relationship between eTwinning and the participating primary school teachers and students. More specifically, what it brings to them both academically and personally. In order to do so, a qualitative investigation was done in which a questionnaire was administered to 16 Spanish teachers who have carried out at least one of these projects. The results show that the main language is English, although sometimes accompanied by other languages. The difficulties that teachers and students experience during the process are also investigated, such as, for example, the cost of time that may be involved and the need for support during the process. In addition, specific experiences of some of the participating teachers are included.

Keywords: eTwinning, PBL, European countries, ICT, Primary.

ÍNDICE

1. Introducción	1
2. Marco teórico	1
2.1. ¿Qué es eTwinning?	2
2.2. El proceso de creación de un proyecto eTwinning	3
2.3. Procedimiento previo y posterior al proyecto en el aula	4
2.4. Alumnado y eTwinning	6
2.5. Objetivos de eTwinning	7
2.6. Ejemplo de proyecto	7
3. Objetivos de la investigación	9
4. Metodología	10
5. Análisis de datos	10
6. Conclusión	24
7. Bibliografía	26
8. Anexos	28

Índice de figuras

Figura 1. Mapa de países participantes en eTwinning.....	2
Figura 2. Mapa de comunidades autónomas participantes en la investigación.....	11
Figura 3. Pregunta n.º 4. ¿Con qué países ha realizado los proyectos?.....	11
Figura 4. Pregunta n.º 5. ¿En qué idioma ha llevado a cabo los proyectos?.....	12
Figura 5. Pregunta n.º 6. ¿Cree que los centros están lo suficientemente informados sobre este proyecto?.....	12
Figura 6. Pregunta n.º 7. ¿Cree que los centros cuentan con los recursos necesarios para llevar a cabo el proyecto?.....	13
Figura 7. Pregunta n.º 8. ¿Qué ventajas cree que aporta el proyecto al alumnado que lo lleva a cabo?.....	14
Figura 8. Pregunta n.º 9. ¿Qué ventajas cree que aporta el proyecto al profesorado que lo lleva a cabo?.....	14
Figura 9. Pregunta n.º 10. ¿Qué recursos cree necesarios para realizar un proyecto eTwinning?.....	15
Figura 10. Pregunta n.º 11. ¿Cuánto tiempo extra de trabajo fuera del aula cree que necesita un docente para ejecutar un proyecto? Escriba las horas aproximadas.....	16
Figura 11. Pregunta n.º 12. ¿Cuánto tiempo extra de trabajo cree que necesita el alumnado para ejecutar un proyecto? Escriba las horas aproximadas.....	16
Figura 12. Pregunta n.º 13. ¿Cree que el rol de las familias es importante en estos proyectos?	17
Figura 13. Pregunta n.º 14. ¿Considera que las familias se implican en el proyecto?.....	17
Figura 14. Pregunta n.º 15. ¿Qué metodologías empleó para llevar a cabo el proyecto?.....	18
Figura 15. Pregunta n.º 16. ¿Cree que fue la metodología adecuada?.....	18
Figura 16. Pregunta n.º 17. ¿Cómo fue el nivel de implicación del alumnado? Siendo el 1 ninguna y el 10, toda la implicación posible.....	19
Figura 17. Pregunta n.º 18. ¿Qué valores aporta eTwinning al alumnado?.....	19
Figura 18. Pregunta n.º 19. ¿Cree que estos proyectos favorecen su desarrollo académico?.....	20
Figura 19. Pregunta n.º 20. ¿Qué dificultades suele encontrar el alumnado a la hora de llevar a cabo el proyecto?.....	21
Figura 20. Pregunta n.º 21. ¿Ha cambiado su percepción de los proyectos desde que los realiza?	21

Figura 21. Pregunta n.º 22. ¿A qué materia cree que se adapta más el uso de eTwinning?.....	22
Figura 22. Pregunta n.º 23. Como docente, ¿qué dificultades ha sufrido?.....	22
Figura 23. Pregunta n.º 24. ¿Se ha ceñido a la temporalización prevista?.....	23
Figura 24. Pregunta n.º 25. ¿Ha cumplido los objetivos del proyecto una vez puesto en práctica?.....	23

1. Introducción

El motivo de esta investigación viene causado por una experiencia personal que viví en el instituto. Esta situación la disfruté como estudiante y a través de esta investigación, me gustaría averiguar y conocer la otra parte del proyecto y, al mismo tiempo, darle valor al trabajo y aprendizaje que una niña de dieciséis años no aprecia.

En este trabajo nos centraremos en los proyectos eTwinning en las aulas de primaria: un programa europeo que consiste en llevar a cabo un proyecto entre centros de diferentes países a través de una lengua común. Esta investigación pretende acercarse a nuevos docentes mostrándoles lo que aporta eTwinning a los alumnos y a ellos mismos. Como afirma Franklin: “dime y lo olvido, enséñame y lo recuerdo, involúcrame y lo aprendo”.

Se trata de un estudio de carácter cualitativo que recoge datos de diferentes docentes españoles que han llevado a cabo, al menos, un proyecto eTwinning a lo largo de su carrera laboral. Para entender cuál es este tipo de investigación: “La investigación cualitativa da profundidad a los datos, la dispersión, la riqueza interpretativa, la contextualización del ambiente o entorno, los detalles y las experiencias únicas” (Ulloa Arteaga, Gutiérrez Rodríguez, Nares González y Gutiérrez Villarreal, 2017).

El objetivo de este estudio es conocer, desde la perspectiva del docente, lo que proporcionan estos proyectos tanto al alumnado como al profesorado, pasando por los centros y las familias, dando así a descubrir las ventajas y dificultades que se manifiestan a lo largo del proceso de un proyecto eTwinning desde todas las perspectivas.

2. Marco teórico

Este apartado está compuesto por diferentes temáticas relacionadas con los proyectos eTwinning: descripción general de los proyectos, proceso de creación de uno de ellos, relación del alumnado con eTwinning, objetivos de estos proyectos y, por último, un ejemplo de uno de estos programas.

Esta sección está relacionada con la investigación que posteriormente analizaremos, por lo que será de gran ayuda para después contrastar la información expresada por los docentes y poder así entender la investigación.

2.1. ¿Qué es eTwinning?

eTwinning es un proyecto que se lanzó el 15 de enero de 2005 por la Unión Europea como parte del programa eLearning —uso de las tecnologías para ampliar el aprendizaje—. Desde el año 2014, eTwinning forma parte de Erasmus + —programa de movilidad entre países europeos que engloba la iniciativa de educación, formación, deporte y juventud— (Moreno Peña, 2021).

Con eTwinning, se estableció una red de centros educativos europeos orientada a obtener un trabajo colaborativo basado en las TIC e incrementar las oportunidades pedagógicas en los centros (Moreno Peña, 2021).

Como afirma Fernández Rodríguez (2021) eTwinning se lleva a cabo entre centros de un mismo país o de diferentes países. Participa un total de 43 países de todo el mundo; la mayoría, europeos.

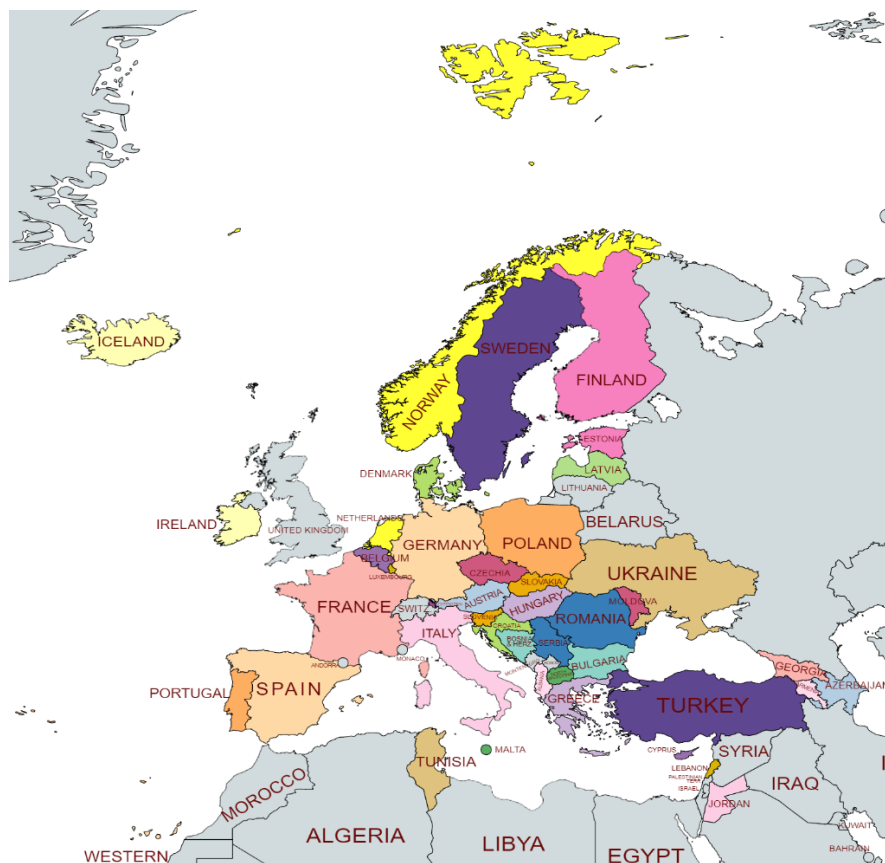


Figura 1. Mapa de países participantes en eTwinning. Recurso de elaboración propia (Mapchart, 2022).

Este proyecto es un trabajo de colaboración que se da entre dos o más centros y en el cual, se escoge un tema determinado del ámbito escolar que es elegido por los profesores que van a llevar a cabo el proyecto. El tópico tiene que ser de interés para el alumnado, incluso puede ser propuesto por ellos, por lo que en eTwinning se pueden trabajar todas las áreas y materias de los centros escolares (Fernández Rodríguez, 2021).

Como he mencionado anteriormente, para llevar a cabo el proyecto, dos profesores de distintos centros escolares tienen que “hermanarse” y decidir el contenido del proyecto, pero no sólo participan estos dos profesores, sino que se incluye el equipo directivo, el alumnado y también a las familias del alumnado que va a participar en dicho proyecto (Bang Sampol et al., 2021).

eTwinning no solo se realiza en Educación Primaria. Es posible llevarlo a cabo en todos los niveles anteriores a la universidad (Instituto Nacional de Tecnologías y de Formación del Profesorado, 2015).

En cuanto a la lengua, el portal está traducido en un total de 28 idiomas. Sin embargo, a la hora de llevar a cabo el proyecto, este es elegido por los centros que deciden hermanarse. Puede ser tanto inglés, alemán, francés... Incluso puede ser realizado en más de una lengua a la vez (eTwinning, s.f. a).

2.2. El proceso de creación de un proyecto eTwinning

eTwinning dispone de una plataforma digital que ayuda a la comunicación, colaboración y desarrollo de proyectos. Para formar parte de un proyecto eTwinning hay que seguir un proceso determinado. Los interesados en participar deben, primeramente, registrarse en el portal eTwinning (<https://www.etwinning.net>).

A continuación, tendrán que acceder a los foros donde podrán ver diferentes ideas aportadas por otros docentes o incluso podrán dar las suyas propias para poder llevarlas a cabo. Si alguna de estas es atractiva para el docente, puede ponerse en contacto para ver la disponibilidad del otro centro y para así saber si están interesados en trabajar de manera colaborativa. Deberán agregar a la persona elegida a contactos para poder llevar a cabo el proyecto.

Solo una de las dos personas registrará el proyecto, a decisión conjunta. Para ello, se debe acceder a “proyectos” y registrar el nuevo proyecto siguiendo los siguientes pasos:

1º Escribir el nombre del centro completo.

2º Invitar a la otra persona participante.

3º Completar un formulario con todos los datos necesarios y describir el proyecto de manera sencilla para que el resto de los docentes pueda entenderlo con facilidad.

Cuando esta solicitud es enviada, se avisa al otro participante para que la acepte y seguidamente los Servicios Nacionales de Apoyo¹ de ambos países deben aprobar el proyecto. Una vez el proyecto es aprobado, se puede acceder a él y estará activo el *TwinSpace* para que ambos centros puedan trabajar de manera conjunta (eTwinning, 2018a). *TwinSpace* es una comunidad virtual de aprendizaje para cada proyecto. En esta herramienta encontramos: chat, correo, calendario, foros y tableros de anuncios. Con ellos, se permite gestionar la colaboración virtual entre centros. A su vez, se pueden invitar alumnos y otras personas a esta comunidad. Su uso no es obligatorio, por tanto, los docentes pueden utilizar recursos externos (Salvador y Arana, 2021). Por último, al proyecto pueden unirse más docentes que estén interesados en trabajar en este, tanto de los mismos centros como de otros (eTwinning, 2018a).

eTwinning se lleva a cabo a través de una plataforma digital, por lo que es fundamental el uso de las TIC, tanto por parte del profesorado como del alumnado. Gracias a las TIC es posible realizar el proyecto y traspasar las fronteras. Se utilizan herramientas como *YouTube*, *Facebook*, *PowerPoint*, etc. para realizar las distintas fases del proyecto y para interactuar entre los alumnos y profesores participantes. También es necesario el uso de pantallas digitales, ordenadores, móviles... Estos sirven para compartir información con los otros centros, realizar actividades en común e incluso para que las familias puedan ver el avance del hermanamiento entre los centros (García Ruano, 2013).

2.3. Procedimiento previo y posterior al proyecto en el aula

Participar en un proyecto eTwinning no solo conlleva la participación con los alumnos, sino que implica una parte previa por parte del profesorado para poder llevar a cabo el proyecto y estar formado para ello.

En la página web de eTwinning se puede encontrar una sección llamada “Formación”, en la cual se pueden encontrar materiales de ayuda, ofertas formativas en las cuales puedes formarte

¹ El Servicio Nacional de Apoyo (SNA) de eTwinning se ubica en el Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado, organismo dependiente del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

online a través de diversas actividades, cursos tutorizados... Asimismo, pueden encontrar embajadores. Ellos se encargan de asesorar sobre los procedimientos, difunden la acción eTwinning, coordinan grupos de trabajo... En general, aconsejan e informan a los docentes que quieran embarcarse en estos proyectos para que no les falte información. Estos asesoramientos pueden ser tanto online como presenciales.

También se puede encontrar en la página web de eTwinning, ejemplos de actividades para ayudar a la creación de nuevos proyectos a través de ideas ya experimentadas y así fomentar la creatividad a la hora de innovar actividades. En esa misma sección, docentes escriben ideas de proyectos que quieren llevar a cabo a la espera de que les contesten socios que estén interesados en colaborar.

Por lo tanto, la fase previa a la realización del proyecto no es breve. Los docentes deben estar bien formados y tener información suficiente para que todo salga lo mejor posible.

Por otro lado, al acabar el proyecto, los docentes pueden solicitar *el Sello de Calidad Nacional*. Se trata de un reconocimiento al esfuerzo y trabajo realizado en los proyectos. Se otorgan de manera individual a los profesores que lo solicitan, por lo tanto, si dos docentes trabajan un mismo proyecto, deberán solicitar el *Sello* de manera individual y también se evaluará por separado a cada docente. Comprobando así lo que ha aportado cada uno al proyecto y si son aptos para recibir el *Sello*. Los criterios para que te concedan este *Sello de Calidad Nacional* es, como afirma el Ministerio de Educación y Formación Profesional (2020):

1. Innovación pedagógica y creatividad: fomentar la creatividad del alumnado para que ellos sean el componente principal del proyecto.
2. Integración curricular: adaptarse al currículo y a la programación cumpliendo el desarrollo de competencias en las materias elegidas para el proyecto.
3. Colaboración entre centros escolares asociados: trabajar de forma colaborativa; se trata de socios que trabajan por igual en el proyecto obteniendo así un resultado final conjunto como, por ejemplo, un periódico, una obra de teatro...

4. Uso de la tecnología: hacer una buena adaptación de la tecnología para facilitar la interacción y colaboración entre socios. Se tiene en cuenta la privacidad y seguridad.

5. Resultados, impacto y documentación: los resultados del proyecto tienen que ser documentados, para así comprobar los resultados y organización. Cuanta más clara sea la información, más se podrá aprender del proyecto (eTwinning, 2020).

Aparte de este reconocimiento, hay *Premios Nacionales a Proyectos de Colaboración Escolar eTwinning* (eTwinning, 2018b). Tienen dotación económica de hasta 24.000 euros. Estos premios se dividen diferentes categorías, en concreto, 6.

En 3 de estas categorías, hay dos modalidades, una de ellas es un premio a un proyecto sin restricción y la otra, es un premio para un profesor novel. Solo una de estas categorías engloba a Primaria y se entregan un total de 3 premios por curso escolar. Otra categoría destacable es la que abarca los proyectos realizados por equipos multidisciplinares de centro, sin distinción de etapa.

Sin embargo, para poder obtener este premio, es necesario poseer el *Sello de Calidad Europeo*. Este sello no es necesario solicitarlo, sino que el Servicio Central de Apoyo (SCA), se lo proporciona a los docentes de un proyecto que:

1. Hayan sido propuestos para obtener un *Sello de Calidad Europeo* por al menos un Servicio Nacional de Apoyo.
2. Cuenten con dos socios que hayan recibido el *Sello de Calidad Nacional*.

Un dato interesante sobre estos premios es que el mismo docente no podrá obtener un premio durante dos años seguidos (Ministerio de Educación y Formación Profesional, 2022).

2.4. Alumnado y eTwinning

Los proyectos eTwinning son una herramienta valiosa en los centros. Con la ayuda de ellos conseguimos que los alumnos:

- Fomenten su creatividad a la hora de llevar a cabo el proyecto.

- Aprendan a trabajar en equipos mixtos internacionales.
- Mejoran el trabajar por proyectos.
- Aumenten el nivel lingüístico de la lengua elegida para llevar a cabo el proyecto.
- Se abran a nuevas relaciones sociales entre iguales.
- Conozcan de diversas culturas.
- Aumenten su motivación.
- Mejoren el uso de las TIC; también en cuanto a seguridad y privacidad.

Con la ayuda de todo esto, los niños se convierten en el papel fundamental del proyecto y el docente realiza el papel de guía (García, 2019).

2.5. Objetivos de eTwinning

Como afirma García Ruano (2013), los proyectos eTwinning tienen una serie de objetivos a la hora de llevarse a cabo. Los objetivos principales son:

- Conocer culturas y costumbres de otros países europeos.
- Desarrollo de capacidades y competencias básicas por parte del alumnado.
- Uso y conocimiento de otras lenguas europeas.
- Empleo de las TIC para llevar a cabo todo el proyecto.
- Incluir internet como recurso didáctico.
- Inculcación de valores de respeto, igualdad y tolerancia.
- Fomento de la motivación del alumnado.
- Coordinación a través de TwinSpace.
- Conocer la Educación Primaria en otros países europeos.

2.6. Ejemplo de proyecto

En este apartado se explica un proyecto eTwinning con sus actividades correspondientes a través de las cuales los alumnos han creado vínculos con otros alumnos europeos, cumpliendo los objetivos de estos.

Este, en concreto, (eTwinning, s.f. b), ha sido fundado por Anke Wischer, del centro *Neues Gymnasium Wilhelmshaven* (Alemania) y Tetyana Yarysh, del centro *Smila Lyceum "Lider"*

(Ucrania). En este caso ha sido llevado a cabo por alumnos de entre 10 y 15 años en las asignaturas de Geografía y Lenguas Extranjeras: Inglés.

Los alumnos cuentan información sobre su pueblo/ciudad a otros alumnos. Para ello, hablan virtualmente de lugares de su ciudad natal que le gustaría visitar. Añaden fotos de los lugares elegidos a la plataforma para que el resto de los alumnos puedan verlas. A través de estas, los alumnos comparan las expectativas que tenían del lugar antes de ver fotos reales y la realidad.

Para realizar este proyecto, ha sido necesario el uso de chat entre alumnos y docentes de diferentes centros escolares; TwinSpace, en el cual colgaban las fotos, videoconferencias, foros y otros medios como PowerPoint, vídeos, dibujos...

Los objetivos por cumplir son:

- Aumentar el interés por otros países europeos.
- Incrementar el interés por entrar en contacto con compañeros de otros países europeos.
- Intensificar conocimiento sobre otros países europeos.
- Mejorar la capacidad de reflexión sobre la propia realidad.
- Reforzar las competencias lingüísticas en una lengua extranjera.
- Desarrollar predisposición a utilizar una lengua extranjera.
- Acrecentar la competencia en la planificación de actividades.
- Proliferar la competencia en los procesos de aprendizaje cooperativo.

El proceso para realizarlo ha sido el siguiente:

1. Presentar a los alumnos el proyecto a través de *TwinSpace*.
2. Conocer la ubicación de los colegios asociados jugando al “Skype misterioso” y /o enviando una “caja del tesoro” a los asociados.
3. Los alumnos recopilan información sobre las ciudades y países de los socios y debaten sobre qué lugares les gustaría visitar.
4. Los alumnos hacen fotos de los lugares elegidos por los compañeros.
5. Los alumnos comparan los pensamientos que tenían antes sobre estos lugares viendo las fotos de los compañeros y reflexionan sobre las semejanzas y diferencias.

6. Evaluación del proceso.

Posteriormente:

- Una vez acabado el proyecto, los alumnos que estén interesados en continuar la asociación con el otro centro, planifican en equipos internacionales algunas actividades nuevas, como, por ejemplo, “banda sonora” de un lugar especial.
- Los alumnos realizan las actividades.
- Los estudiantes agrupan sus resultados. Por ejemplo, en un vídeo.
- Evaluación de los resultados a través de una votación o similar.
- Actividad de despedida. Por ejemplo, una fiesta online con todos los participantes del proyecto.

En los siguientes enlaces se pueden ver comentarios y actividades realizadas por los alumnos durante el proyecto:

[-https://twinspace.etwinning.net/22835/home](https://twinspace.etwinning.net/22835/home)

[-https://www.yumpu.com/en/document/read/58955780/our-etwinning-calendar-project-show-me-your-town-2017](https://www.yumpu.com/en/document/read/58955780/our-etwinning-calendar-project-show-me-your-town-2017)

3. Objetivos de la investigación

Dicha investigación pretende analizar el impacto del uso de proyectos eTwinning en las aulas de primaria. Siendo estos los objetivos:

- Conocer las ventajas que aporta el proyecto a docentes y alumnos que lo llevan a cabo y las dificultades que pueden surgirles.
- Percibir si los centros cuentan con información y recursos suficientes para realizar proyectos eTwinning.
- Conocer qué aporta eTwinning al alumnado tanto académicamente como personalmente.
- Averiguar si los docentes y el alumnado pueden ceñirse a la temporalización tanto dentro como fuera del aula añadiendo proyectos eTwinning.
- Investigar si el rol de las familias se considera importante y descubrir si se implican en los proyectos.

- Conocer las metodologías y materias que mejor se adaptan a los proyectos eTwinning.
- Comprobar si los docentes cumplen los objetivos propuestos al empezar el proyecto.

4. Metodología

El instrumento empleado para llevar a cabo esta investigación ha sido un cuestionario (Véase Anexo 1. Plantilla del cuestionario.): “un cuestionario es, por definición, el instrumento estandarizado que utilizamos para la recogida de datos durante el trabajo de campo de algunas investigaciones cuantitativas, fundamentalmente, las que se llevan a cabo con metodologías de encuestas” (Meneses y Rodríguez, 2011). Este cuestionario en concreto ha sido elaborado a través de Google Formularios. Está formado por 28 preguntas, siendo 24 de ellas obligatorias y 3 opcionales. A su vez, el cuestionario contiene preguntas abiertas que dan lugar a datos cualitativos, en particular, 7 preguntas, siendo 3 de estas las opcionales. Por otro lado, comprende 21 preguntas cerradas, que dan lugar a datos cuantitativos. Dentro de las preguntas cerradas, nueve de ellas son para responder con Escala de Likert: “la escala de Likert es una escala aditiva con un nivel ordinal (Namakforoosh, 2000), constituida por una serie de ítems ante los cuales se solicita la reacción del sujeto” (Fabila, Minami e Izquierdo, 2012).

Este instrumento, en su versión online, ha sido el seleccionado debido a sus múltiples ventajas: facilidad para plasmarlo en la web, diversas opciones a la hora de contestar las preguntas y formularlas, rápida remisión a las personas que quieres que respondan al cuestionario, sencillez a la hora de responder y comodidad a la hora de analizar los datos obtenidos.

5. Análisis de datos

Para alcanzar los objetivos de este estudio se ha analizado una muestra de 16 docentes de Educación Primaria.

En primer lugar, comenzaremos mostrando los resultados de los datos sociodemográficos.

En cuanto a lo que la edad se refiere, esta engloba desde los 20 a los 60 años, siendo el mayor porcentaje el grupo de edad de los 50 a 60 años, en concreto, un 43’8%. A continuación, un 31’3% pertenece a la franja de edad de 40 a 50 años, un 18’8% al grupo de edad de 30 a 40 años y, por último, con un porcentaje bastante bajo, 6’3%, el grupo de 20 a 30 años. Debido a esto, podemos constatar que las generaciones que más años han ejercido la docencia son las que más llevan a cabo el Proyecto eTwinning en sus aulas. Los docentes están especializados en

diferentes áreas. Estos maestros, todos, han realizado al menos un proyecto eTwinning en las aulas de primaria a lo largo de su carrera. Dentro de esta muestra, el 31,3% son hombres y el 68,8% son mujeres.

En este estudio han participado docentes de diferentes comunidades autónomas de España, siendo Castilla-La Mancha y las Islas Canarias, de donde más docentes han respondido con un porcentaje del 18,8%. El resto de los porcentajes se muestran aquí:

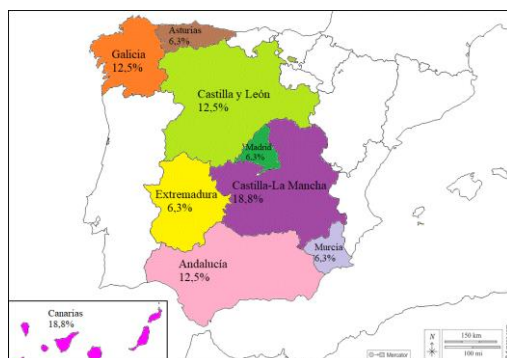


Figura 2. Mapa de comunidades autónomas participantes en la investigación.

Seguidamente, se presentan los resultados relacionados con los países participantes y el idioma utilizado en los proyectos.

En lo que se refiere a los países con los que han trabajado, al menos, un proyecto eTwinning, obtenemos un resultado bastante amplio. Lo interesante de estos datos es que el país más repetido aparece en un 87,5% de las respuestas. Sin embargo, también figuran catorce países que sólo han colaborado una vez con algún maestro participante en la investigación. También cabe destacar que solo un docente ha participado con un único país, todos los demás han participado con, mínimo, tres países. En esta pregunta, un docente mencionó La Isla de la Reunión, que aunque pertenece a Francia, ha sido presentado así por indicación del sujeto.

El siguiente gráfico muestra los resultados:

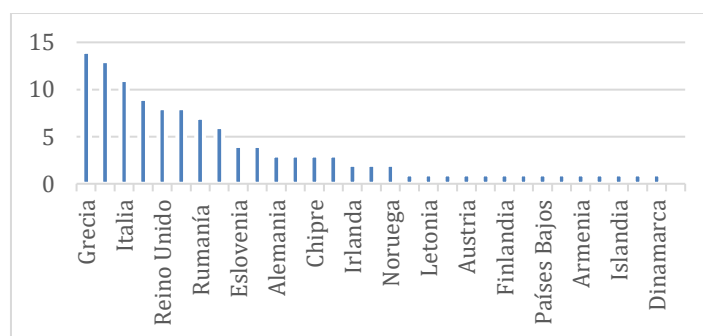


Figura 3. Pregunta n.º 4. ¿Con que países ha realizado los proyectos?

En cuanto al idioma con el que han llevado a cabo los proyectos realizados, todos ellos han incluido el inglés en su respuesta. Tres de ellos, aparte del inglés, mencionan el español y dentro de estos, uno que incluye el portugués y el italiano también. Por tanto, el 100% de los docentes ejecutan sus proyectos en inglés, a veces acompañado de otros idiomas. En consecuencia, se llega a la conclusión de que en un proyecto eTwinning predomina el inglés frente a otras lenguas europeas.

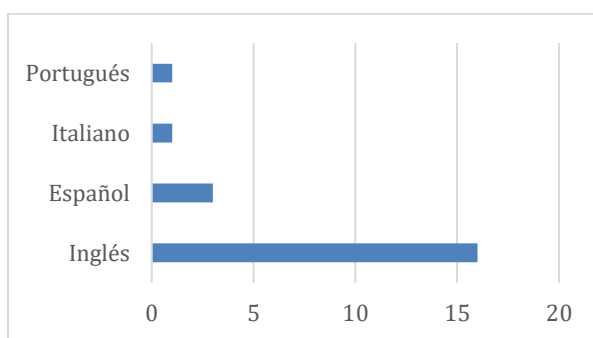


Figura 4. Pregunta n.º 5. ¿En qué idioma ha llevado a cabo los proyectos?

Posteriormente, los docentes respondieron varias preguntas relacionadas con los centros. Los resultados se exponen a continuación.

En lo que respecta a si los centros están lo suficientemente informados sobre el proyecto eTwinning, podemos observar que la mayoría de los docentes opinan igual. En concreto, un 56'3% se mantiene neutro, pues piensa que están informados lo justo y necesario. También podemos verificar que un 6'3% opina que los centros están muy informados. Con el resto de las respuestas, podemos confirmar una similitud en cuanto a porcentaje, un 12'5% en las siguientes opiniones: están totalmente desinformados, están desinformados y, para finalizar, están informados. De este modo, podemos observar que, según la mayoría de los docentes, es necesaria más información en los centros sobre este proyecto y así favorecer su puesta en práctica.

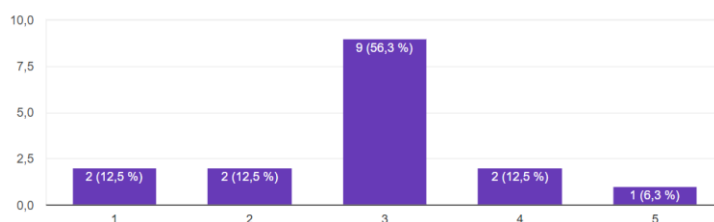


Figura 5. Pregunta n.º 6. ¿Cree que los centros están lo suficientemente informados sobre este proyecto?

En cuanto a si los centros cuentan con los recursos necesarios para llevar a cabo proyectos eTwinning, de nuevo, la mitad de ellos están de acuerdo. Todos ellos perciben que los centros cuentan totalmente con los recursos necesarios. Sin embargo, un 25% responden en el valor neutro. Otro 12'5% considera que sí cuentan con los recursos necesarios, siendo el mismo porcentaje el que piensa que no cuentan para nada con los recursos necesarios. Podemos constatar, por lo tanto, que, en su mayoría, los centros están dotados con los recursos necesarios para poder llevar a cabo un proyecto eTwinning.

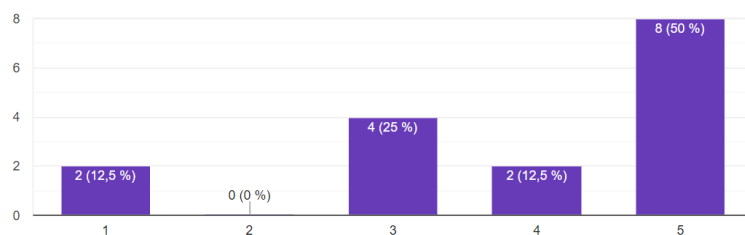


Figura 6. Pregunta n.º 7. ¿Cree que los centros cuentan con los recursos necesarios para llevar a cabo el proyecto?

Seguidamente, se presentan los resultados de varias preguntas que muestran las ventajas de eTwinning.

Haciendo referencia a las ventajas que aporta el proyecto eTwinning al alumnado, el gráfico siguiente muestra que los dieciséis docentes creen que el proyecto fomenta el aprendizaje en el uso de las TIC. Sin embargo, uno de estos dieciséis docentes afirma, a su vez, que el proyecto no aporta ninguna ventaja al alumnado, lo que es un poco contradictorio. Otra respuesta para destacar es la de dos docentes que opinan que a través de estos proyectos se fomenta el respeto y valoración de otras culturas, y debido a esto, se fomenta la inclusión.

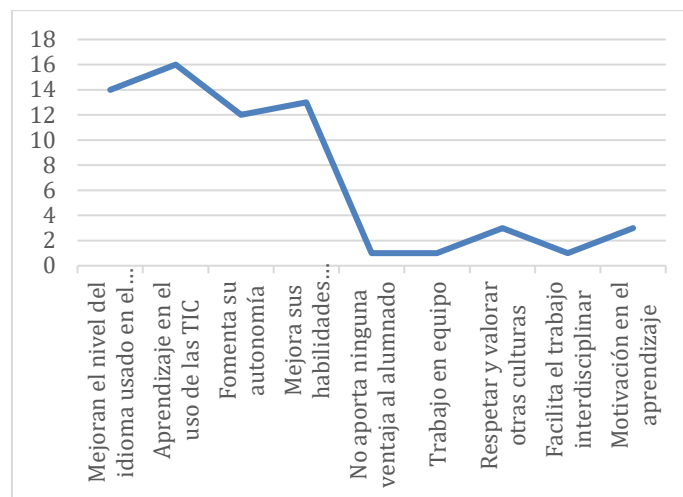


Figura 7. Pregunta n.º 8. ¿Qué ventajas cree que aporta el proyecto al alumnado que lo lleva a cabo?

En consideración a las ventajas que aportan los proyectos al profesorado, se muestran los siguientes resultados: el 100% opina que los proyectos aumentan la motivación del profesorado y, a su vez, todos ellos opinan que les ayuda a aprender a trabajar cooperativamente con otros centros. Una amplia mayoría, en concreto, un 87,5% cree que se mejoran las relaciones interpersonales. Cabe resaltar la respuesta de uno de los docentes que afirma que los proyectos eTwinning son una nueva filosofía educativa. Otros 3 de ellos hacen referencia a la ventaja de ampliar contactos europeos, mencionando dos de estos los proyectos Erasmus+. Tres de los docentes hacen alusión a aspectos metodológicos: ABP, cambios en la metodología y transdisciplinariedad entre materias. Por último, otro maestro ve como ventaja la mejora en la competencia lingüística. En general, estos resultados indican que llevar a cabo estos proyectos aporta numerosas ventajas al profesorado, haciéndole mejorar en el ámbito académico y también en el ámbito personal.

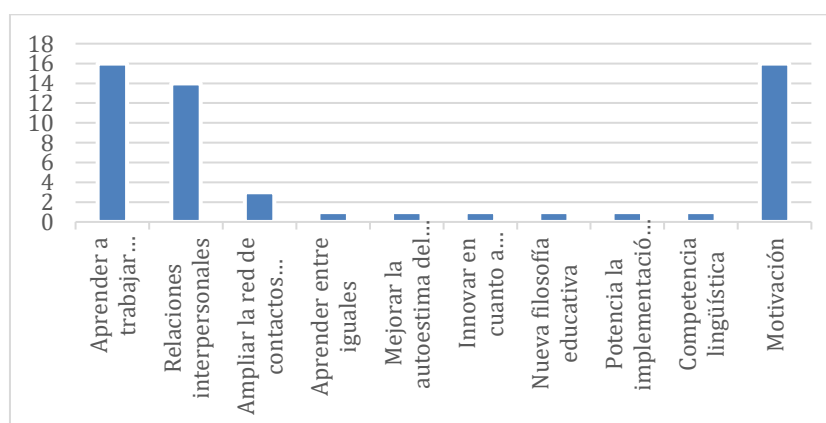


Figura 8. Pregunta n.º 9. ¿Qué ventajas cree que aporta el proyecto al profesorado que lo lleva a cabo?

Posteriormente, abordaremos los resultados en cuanto a los recursos.

Haciendo referencia a los recursos que los docentes creen necesarios para realizar un proyecto eTwinning, podemos destacar que las tres respuestas más repetidas, con un total de 5 docentes por cada uno, son: TICS para todo el alumnado, el tiempo y ningún recurso es estrictamente necesario. Un elemento para destacar, mencionado por dos docentes, es el apoyo institucional del centro. Algo interesante, es que dos docentes opinan que con solo una tablet por clase, se puede llevar a cabo un proyecto y precisan que, si hay más, sería mucho mejor, pero no es estrictamente necesario. Otro maestro comenta que él utiliza la clase de ordenadores del centro para poder llevar a cabo el proyecto, algo que me parece bastante acertado. Podemos concluir, a través de estos resultados, que hay opiniones muy variadas entre el profesorado que se implica en los proyectos eTwinning y cada uno de ellos tiene necesidades diferentes a la hora de poner en práctica estos proyectos, aunque todos coinciden en la importancia de las TICS.

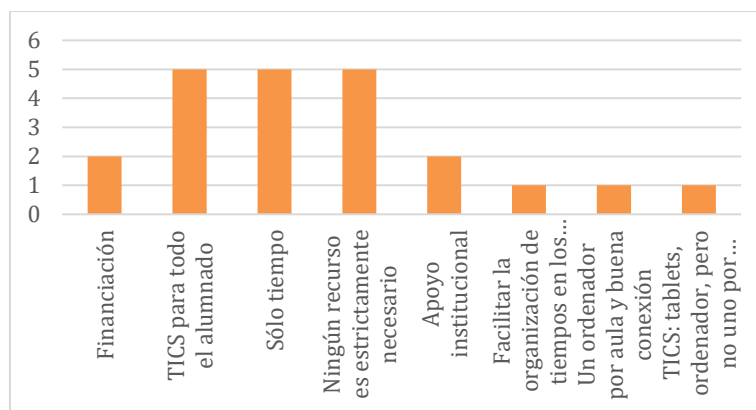


Figura 9. Pregunta n.º 10. ¿Qué recursos cree necesarios para realizar un proyecto eTwinning?

Con lo que respecta al tiempo extra que necesita un docente fuera del aula para llevar a cabo un proyecto eTwinning, vemos que hay variedad de opiniones entre los encuestados. Solo uno de ellos afirma que no necesita tiempo extra y, de igual manera, una persona dice que se necesita entre una y dos horas semanales fuera del aula. Sin embargo, cinco docentes estiman que es necesario emplear entre dos y tres horas semanales, y otros cinco exponen que se necesita entre cuatro y cinco horas semanales para que el proyecto vaya según lo esperado. Después, hay opiniones diferentes, entre las que podemos destacar dos docentes que se centraron en las horas totales del proyecto en vez de las semanales. Además, difieren bastante porque uno señala cuatro horas extras y otro, diez.

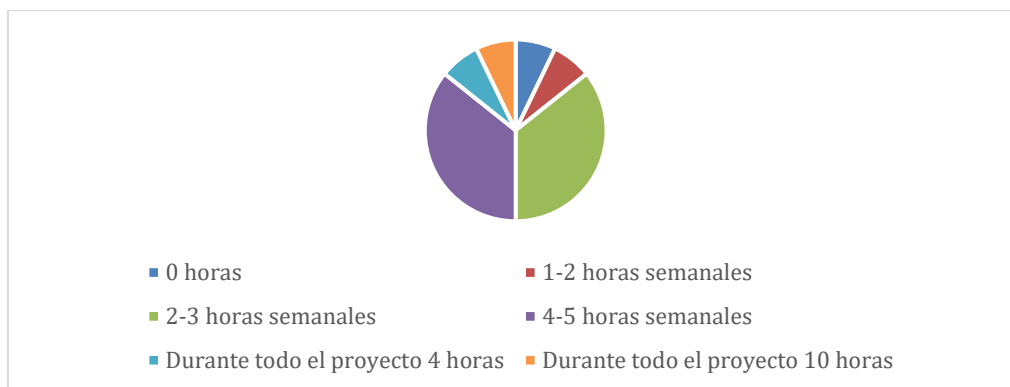


Figura 10. Pregunta n.º 11. ¿Cuánto tiempo extra de trabajo fuera del aula cree que necesita un docente para ejecutar un proyecto? Escriba las horas aproximadas.

En relación con cuántas horas extras necesita el alumnado fuera del aula para llevar a cabo un proyecto eTwinning, podemos observar que un alto porcentaje cree que no se necesita tiempo fuera del aula, en concreto, un 50% de los docentes. En el resto de las respuestas, podemos encontrar una gran variedad. Un 12.5% de los maestros opina que los alumnos necesitan dos horas por semana para trabajar el proyecto fuera del horario escolar. Por otro lado, el resto de las respuestas se repiten con un 6.25% cada una, siendo estas las siguientes: una hora en total durante todo el proyecto, dos horas por trimestre, dos horas al mes, media hora a la semana, y, por último, un docente afirma que el número de horas extra es variable y dependerá del entusiasmo del alumno.

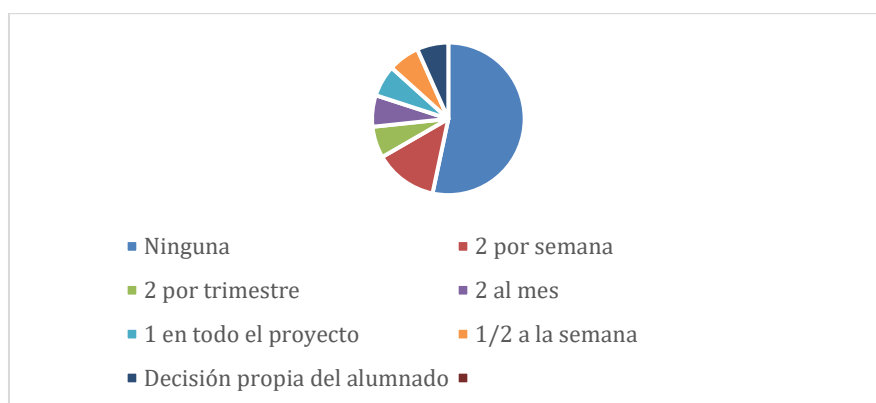


Figura 11. Pregunta n.º 12. ¿Cuánto tiempo extra de trabajo fuera del aula cree que necesita el alumnado para ejecutar un proyecto? Escriba las horas aproximadas.

Dentro de los docentes que opinan que no necesitan tiempo extra, uno añade que eso iría en contra de la metodología de cooperación activa y otros cuatro afirman que lo importante es trabajarlo en el aula y, por lo tanto, que esté integrado en el currículo. Podemos constatar que hay bastante diferencia con la pregunta anterior, donde se preguntaba el tiempo extra fuera del

aula que necesitan los docentes. Por ello, cabe concluir que el trabajo del docente en los proyectos eTwinning requiere de más tiempo y dedicación que la parte del alumnado.

A continuación, se indican los resultados de las preguntas relacionadas con las familias.

A la pregunta sobre si el rol de las familias es importante en los proyectos eTwinning, encontramos que cinco docentes creen que es muy importante, mientras que otros cinco que opinan que es importante. Por otro lado, dos docentes, afirman que el rol de las familias no es importante en estos proyectos y, finalmente, cuatro maestros consideran que no es importante, pero que tampoco deja de serlo, es decir, se mantienen neutros. Por tanto, la gran mayoría de docentes afirma que las familias tienen un papel importante a la hora de llevar a cabo estos proyectos.

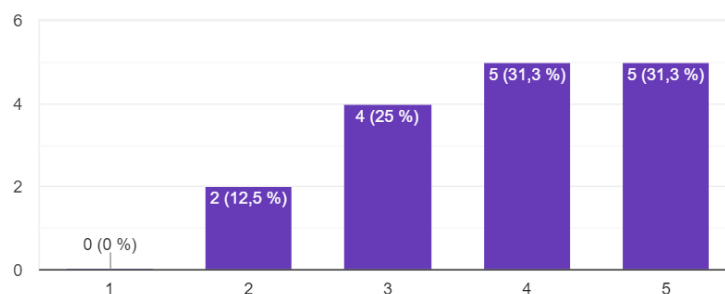


Figura 12. Pregunta n.º 13. ¿Cree que el rol de las familias es importante en estos proyectos?

A continuación, se analizaron las respuestas sobre si los docentes consideran que las familias se implican en el proyecto, un 50% opinan que las familias tienen un papel neutral. Sin embargo, podemos destacar un 18'8% que afirma que las familias no se implican para nada en el proyecto. Relacionando esta pregunta con la anterior y comparando resultados, podemos analizar que los docentes piensan que las familias tienen un rol importante para el proyecto pero que, al mismo tiempo, no se implican en él a la hora de llevarlo a cabo.

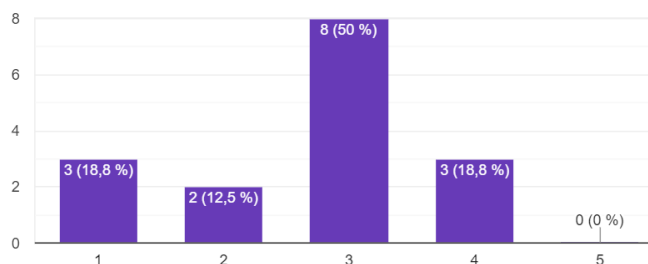


Figura 13. Pregunta n.º 14. ¿Considera que las familias se implican en el proyecto?

Seguidamente, expresaremos los resultados sobre metodologías.

Un tema recurrente en el cuestionario eran las metodologías empleadas a la hora de realizar el proyecto. La mayoría de los encuestados indicaron el aprendizaje basado en proyectos, en concreto, quince docentes. Siendo esta respuesta superada únicamente por el aprendizaje cooperativo, con un total de dieciséis docentes. Otros once maestros hicieron alusión a la gamificación. Por otro lado, se mencionaron tres respuestas más, siendo estas señaladas por solo un docente cada una: *Flipped Classroom*, robótica educativa y apadrinamientos. Tomados en conjunto, estos resultados sugieren que las metodologías más usadas para estos proyectos son en las que se trabaja de manera grupal y cooperativamente, favoreciendo así el aprendizaje entre iguales y la autonomía del alumnado.

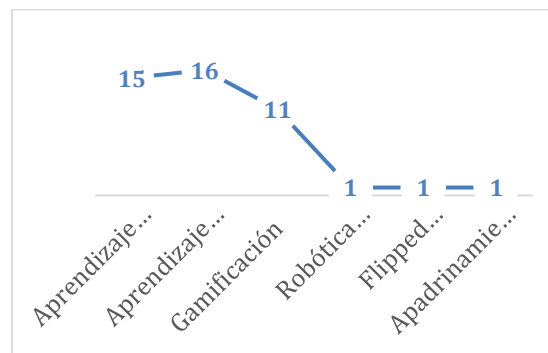


Figura 14. Pregunta n.º 15. ¿Qué metodología/as empleó para llevar a cabo el proyecto?

A partir de la cuestión anterior, se interrogó a los docentes si creen que emplearon las metodologías adecuadas a la hora de llevar a cabo el proyecto. De los dieciséis encuestados, once están muy de acuerdo en cuanto a que usaron la metodología adecuada y los cinco restantes están de acuerdo. En resumen, los resultados de esta pregunta indican que los docentes emplean, en su totalidad, las metodologías adecuadas que requiere el proyecto para cumplir los objetivos de este y que el proceso sea dinámico y apropiado.

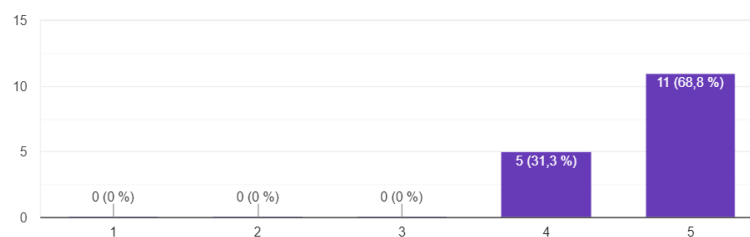


Figura 15. Pregunta n.º 16. ¿Cree que fue la metodología adecuada?

Continuaremos con los resultados obtenidos con las preguntas relacionadas con el alumnado. En esta parte los docentes contestaron a una pregunta sobre el nivel de implicación por parte del alumnado. Todos contestaron positivamente, es decir, ninguno de ellos opina que los alumnos no se implican, aunque algunos creen que se implican más y otros, que lo hacen menos. Se puede concluir, a través de estas respuestas, que el alumnado, en su mayoría, se implica bastante en los proyectos, poniendo interés y esforzándose en cada fase de estos.

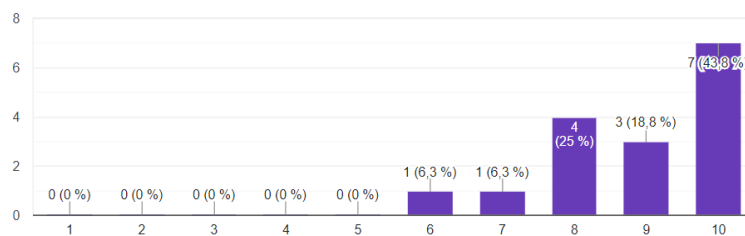


Figura 16. Pregunta n.º 17. ¿Cómo fue el nivel de implicación del alumnado? Siendo el 1 ninguna y el 10, toda la implicación posible.

En cuanto a los valores que aportan los proyectos eTwinning al alumnado, se obtuvieron diversas respuestas. Todos los individuos coincidieron en que estos proyectos aportan el valor del respeto a los alumnos participantes. En su mayoría, también precisaron los valores de la responsabilidad y compromiso, y la tolerancia, con un porcentaje del 81,55% y un 93,8% respectivamente. Uno de los entrevistados declaró: “De la A a la Z todos”. En conclusión, todos los valores que eTwinning aporta a los estudiantes, son beneficiosos, por lo que favorece el crecimiento personal de cada uno de ellos convirtiéndolos en mejores personas.

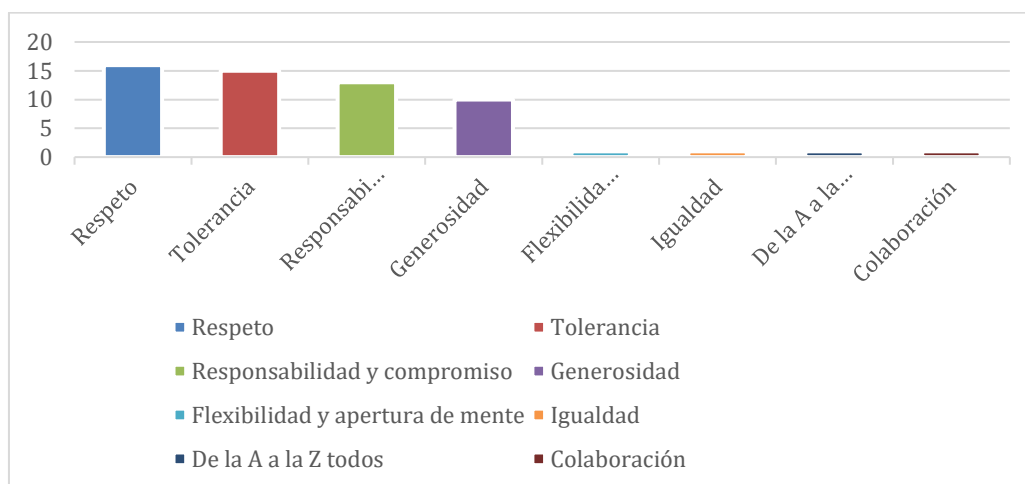


Figura 17. Pregunta n.º 18. ¿Qué valores aporta eTwinning al alumnado?

En lo que respecta a si eTwinning favorece el desarrollo académico del alumnado, el 87,5% de los encuestados contestaron que estos proyectos favorecen mucho el desarrollo académico de los alumnos. El porcentaje restante, afirmó que los proyectos favorecen este desarrollo. Podemos concluir que la realización de eTwinning en las aulas de primaria es beneficiosa para el alumnado, tanto personalmente como académicamente, ya que, relacionando esta pregunta con la anterior, todos los docentes entrevistados han respondido de manera positiva.

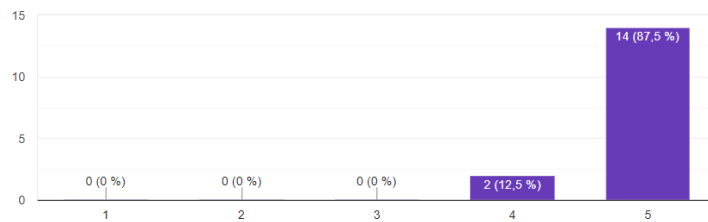


Figura 18. Pregunta n.º 19. ¿Cree que estos proyectos favorecen su desarrollo académico?

En relación con las dificultades que presentan los alumnos a la hora de realizar un proyecto eTwinning, obtenemos un abanico de respuestas diversas. Los encuestados en su mayoría afirman que una dificultad es que el alumnado tiene un nivel de idioma inferior al requerido, en concreto, un 68'8%. La otra dificultad más repetida es la escasez de tiempo fuera del aula, con un 18,8%. Sin embargo, un 12,5% opinan que los alumnos no presentan ninguna dificultad a la hora de realizar estos proyectos. Una respuesta llamativa, mencionada por un solo docente, es la poca concienciación por parte del alumnado en cuanto a la protección de imagen. A través de estas respuestas, podemos deducir que el alumnado de primaria no posee un buen nivel de idiomas, especialmente, del inglés y, a su vez, que los estudiantes no cuentan con suficiente tiempo libre en su día a día.

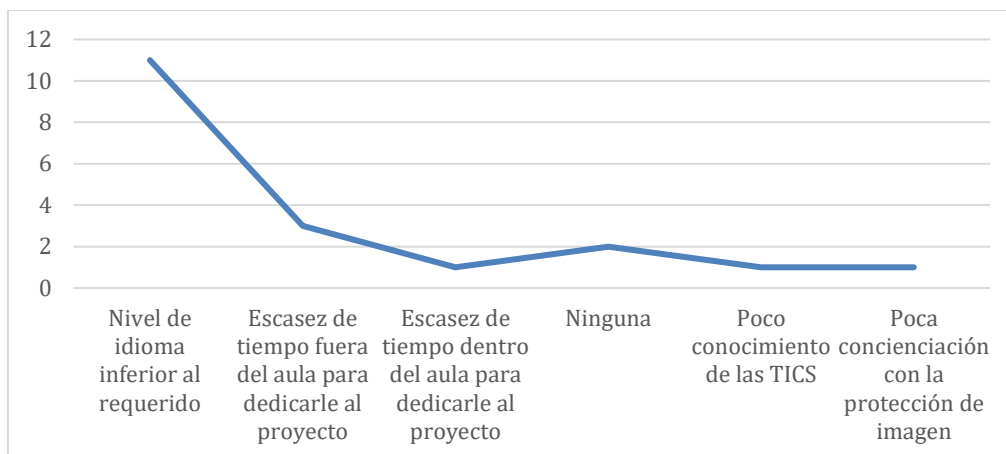


Figura 19. Pregunta n.º 20. ¿Qué dificultades suele encontrar el alumnado a la hora de llevar a cabo el proyecto?

La siguiente sección se centra en los docentes en sí.

Se le preguntó a los informantes si su percepción de los proyectos ha cambiado desde que los realizan. Podemos decir que hay una diferencia significativa entre los docentes. Un conjunto de nueve afirma que su percepción de los proyectos ha cambiado por completo. Por otro lado, cinco de ellos dicen que no ha cambiado para nada su percepción sobre estos. Aparte, uno opina que ha cambiado un poco su percepción y otro, que no ha cambiado. En esta pregunta se puede concluir que la mayoría de los docentes tenía una percepción distinta en cuanto a los proyectos antes de realizarlos.

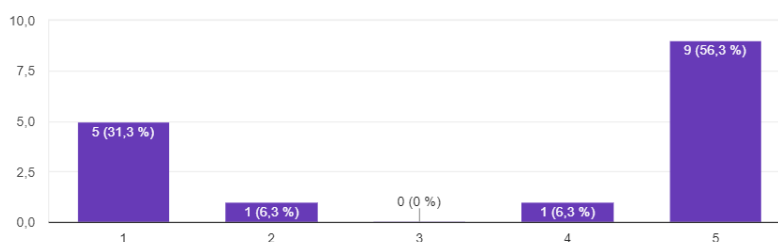


Figura 20. Pregunta n.º 21. ¿Ha cambiado su percepción de los proyectos desde que los realiza?

Para aludir las áreas más adecuadas para llevar a cabo un proyecto eTwinning obtenemos un gran consenso, en concreto, un 93,75% afirma que se adecua a todas las áreas por igual. Únicamente, un 6,25% cree que se adapta más a las áreas de Inglés y Francés, es decir, a las de lenguas extranjeras. Podemos concluir que eTwinning es apto para cualquier asignatura escolar, pudiendo incluso trabajar de manera conjunta en varias áreas a la hora de realizar un proyecto.



Figura 21. Pregunta n.º 22. ¿A qué materia cree que se adapta más el uso de eTwinning?

En la pregunta sobre las dificultades sufridas por parte del profesorado, obtenemos una amplia variedad de respuestas. Un gran número de docentes, específicamente nueve, afirman la falta de tiempo. Asimismo, podemos ver varias opciones representadas en el siguiente gráfico. Una respuesta impactante es la falta de apoyo e implicación entre compañeros de un mismo centro, siendo esta dificultad mencionada por tres docentes. También, un docente incluye la dificultad de la falta de apoyo en el centro en cuanto a metodologías, al llevar el centro un tipo de educación tradicional. Se puede concluir que el profesorado, en general, sufre alguna dificultad a la hora de realizar los proyectos. Y que, sobre todo, es el tiempo el que le ocasiona las mayores dificultades.

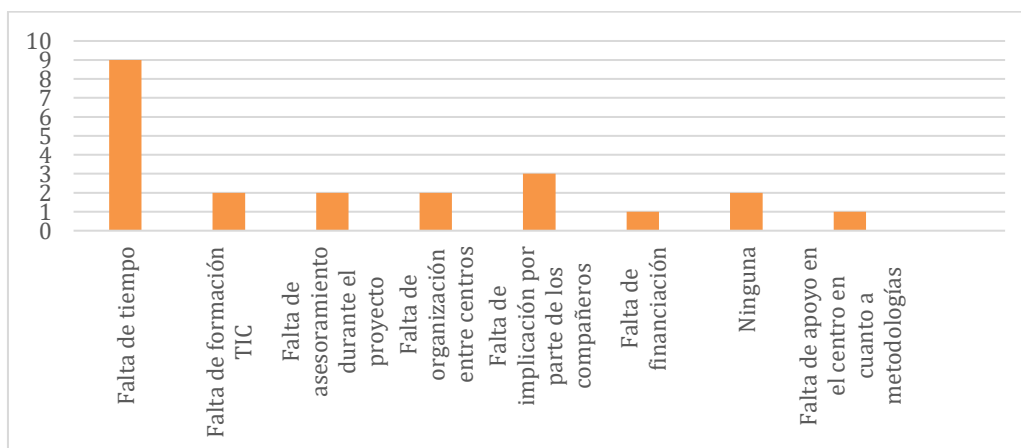


Figura 22. Pregunta n.º 23. Como docente, ¿qué dificultades ha sufrido?

En cuanto a si los docentes se han ceñido a la temporalización prevista para realizar el proyecto, podemos observar que la mayoría de los docentes están de acuerdo. En concreto, trece de ellos cumplieron la temporalización prevista. Se mencionan tres respuestas más aportadas por un docente cada una: la temporalización duró menos de lo previsto, más de lo previsto y mucho más de lo previsto. Se puede concluir que los proyectos, en general, no se extienden más de lo programado inicialmente.



Figura 23. Pregunta n.º 24. ¿Se ha ceñido a la temporalización prevista?

A la pregunta sobre si los docentes han cumplido los objetivos del proyecto, obtenemos respuestas bastante positivas. La mayoría de los encuestados, en concreto, diez, afirman que han cumplido todos los objetivos. Otros cinco han cumplido la mayoría de ellos y, por último, un docente se posiciona de forma neutra. Podemos concluir que los maestros cumplen sus objetivos de los proyectos, por lo que realizan una adecuada realización de estos.

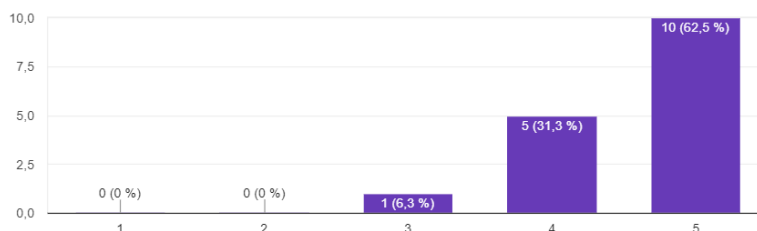


Figura 24. Pregunta n.º 25. ¿Ha cumplido los objetivos del proyecto una vez puesto en práctica?

Algunos de los encuestados contestaron a una pregunta narrando alguna anécdota ocurrida durante el proceso de ejecución de los proyectos. Mencionaron cuestiones bastantes interesantes, como, por ejemplo, un docente manifestaba que la felicidad del alumnado es lo que le motiva para seguir avanzando y seguir llevando a cabo los proyectos eTwinning. Otra anécdota para destacar es que un maestro hace hincapié en lo impresionante que es coordinarte mejor con compañeros que están en otro país que con tu compañera/o de la clase de al lado. También me pareció muy interesante que algunos docentes hayan forjado relaciones más allá del proyecto, formando una fuerte amistad. Por último, me parecen significativas las palabras de un informante que afirma que realizar proyectos eTwinning cambia la vida de un centro.

Los docentes también aportaron consejos para otros que aún no hayan llevado a cabo ningún proyecto eTwinning. Aquello que más se repitió fueron los mensajes animando a otros a que se

embarquen en estos proyectos, ya que “es una bocanada de aire fresco” y sobre todo que no lo hagan en busca de un reconocimiento, sino porque les motiva y les gusta llevarlo a cabo. A su vez, los docentes mencionan que realizar un proyecto eTwinning no tiene que suponer trabajo extra si lo adaptas al currículo.

Para finalizar, los docentes opcionalmente añadieron comentarios. Considero relevante mencionar los siguientes: las administraciones deberían reconocer el trabajo que se realiza, colaborando en el reconocimiento de créditos y adaptando el horario lectivo para la coordinación del proyecto. Asimismo, un maestro añade que los docentes interesados en llevar a cabo un proyecto eTwinning recuerden que el idioma es la fuente de comunicación para la realización del proyecto, pero no es la asignatura principal.

6. Conclusión

A modo de cierre de este trabajo, se puede concluir que los proyectos eTwinning aportan múltiples beneficios en la educación primaria.

Por medio de esta investigación, se analizan temas relevantes en cuanto a los proyectos protagonistas; se ha podido apreciar que los docentes no necesitan mucho tiempo extra para poder realizar los proyectos, ya que los adaptan al currículo para poder seguir con la temporalización prevista antes de empezar el curso. También, se muestra que las metodologías cooperativas favorecen el desarrollo tanto académico como personal del alumnado, aportándole valores muy positivos. Otra cuestión interesante en esta investigación es que España participa con casi todos los países europeos a la hora de llevar a cabo un proyecto eTwinning y que, en una amplia mayoría, el idioma empleado para comunicarse entre centros es el inglés.

A través de esta investigación he confirmado mi hipótesis. Al comenzar este trabajo, pensé en mi experiencia y en lo que, a mí, como estudiante, me había enriquecido eTwinning: valores como la amistad, el compromiso, el respeto... Además de interés hacia la asignatura en la que realizaba el proyecto y el aprendizaje del idioma. He podido comprobar que los docentes afirman que los alumnos adquirimos lo anterior mencionado cuando nos adentramos en un proyecto eTwinning. Algo que sí me ha sorprendido y no esperaba, es la involucración de los maestros, su compromiso para que todo salga bien y los alumnos puedan disfrutar de estas experiencias. Otra cuestión más personal que me gustaría añadir es lo emocionante que ha sido

para mí leer muchos de los comentarios que los docentes han escrito, en cuanto a anécdotas, consejos... En muchas ocasiones se me han puesto los ojos llorosos al ver todo lo que eTwinning es capaz de crear.

Por último, quisiera agradecer a muchos de los docentes entrevistados que se han puesto en contacto conmigo ofreciéndome su ayuda, felicitándome por mi labor y animándome para que en un futuro yo también sea una maestra eTwinning.

“No enseñes a un niño a aprender por la fuerza o con dureza, dirige su aprendizaje divirtiéndolo su mente para que sea capaz de descubrir el genio que hay en él”
(Platón)

7. Bibliografía

Bang Sampol, E.C., Cano García, L., Casado Alda, I., Cecilia Martínez, M.O., Crespo Migoya, C., Dávila Rodríguez, B., Garrido Herrero, J.C., Gozalo Arranz, L., Hernández Martínez, A.M., Herrero Ramila, C., Medina Lapeña, I. & Toboso Sánchez, C. (2021). eTwinning y la transformación digital educativa. *e-CO: Revista digital de educación y formación del profesorado*, 18. (422-466)

Dmaps. (2022). Mapa España. *Reino de España*. https://dmaps.com/carte.php?num_car=2209&lang=es

eTwinning. (s.f. a). *eTwinning: la comunidad europea de centros educativos*. <https://www.etwinning.net/es/pub/about.htm>

eTwinning. (s.f. b). Buscador de proyectos. *Show me your town!* <http://etwinning.es/es/proyectos/buscador-de-proyectos/?texto=show+me+your+town>

eTwinning. (25, 04, 2018a). *Dar vida a un proyecto en 8 sencillos pasos*. <https://www.etwinning.net/es/pub/index.htm>

eTwinning. (10, 04, 2018b). *Sello de Calidad Europeo*. <https://www.etwinning.net/es/pub/benefits/recognition/etwinning-european-quality-lab.htm>

eTwinning. (1, 01, 2020). *Criterios de evaluación en Sellos de Calidad*. <http://etwinning.es/es/ideas/criterios-de-calidad/>

Fabila, A.M., Mirami, H. e Izquierdo, M.J. (2013). La Escala de Likert en la evaluación docente: acercamiento a sus características y principios metodológicos. *Perspectivas docentes*, 50, 31-40.

Fernández Rodríguez, C. (2021). Enriqueciendo la educación en Escuelas Oficiales de idiomas con proyectos Etwinning. *Revista Internacional Digilec*, 7, 116-129.

García Ruano, M. J. (2017). PROYECTO eTwinning. TRABAJO DE EQUIPO DOCENTE PARA EL FOMENTO DEL PLURILINGÜISMO EN EDUCACIÓN INFANTIL POR MEDIO DE LAS TIC. *Edetania. Estudios Y Propuestas Socioeducativos.*, (44), 259-269.

García Ruano, M. (2019). Etwinning en la inspección educativa. *Supervisión 21: revista de educación e inspección*, (54).

Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del profesorado. (8, 09, 2015).

Qué es Etwinning.

http://etwinning.cnice.mec.es/apls/cursos/curso_es/index.php/Documentos_1.a:Qu%C3%A9_es_eTwinning#:~:text=eTwinning%20est%C3%A1%20dirigido%20a%20todos,las%20ense%C3%B1anzas%20de%20r%C3%A9gimen%20especial

Meneses, J., & Rodríguez-Gómez, D. (2011). *El cuestionario y la entrevista*. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya.

Ministerio de Educación y Formación Profesional. (2022). *Premios Nacionales eTwinning*.

<https://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/profesorado/profesorado-no-universitario/premios/premios-nacionales-etwinning.html>

Moreno Peña, B. (2021). La acción eTwinning: situación actual y necesidades formativas del Profesorado. *Revista DIM: Didáctica, Innovación y Multimedia*, 12.

Salvador i Arenas, N. (2006). eTwinning: hermanamientos escolares en Europa. *Revista DIM: Didáctica, Innovación y Multimedia*, 6.

Ulloa Arteaga, H., Gutiérrez Rodríguez, M.A., Nares González, M.L., y Gutiérrez Villarreal, S.L. (2015). Importancia de la Investigación Cualitativa y Cuantitativa para la Educación. *Educatconciencia*, 16, 164-174.

8. Anexos

Anexo 1. Plantilla del cuestionario.

DATOS SOCIODEMOGRÁFICOS

1. Comunidad autónoma:

- Andalucía
- Aragón
- Islas Baleares
- Canarias
- Cantabria
- Castilla-La Mancha
- Castilla y León
- Cataluña
- Comunidad de Madrid
- Comunidad Foral de Navarra
- Comunidad Valenciana
- Extremadura
- Galicia
- País Vasco
- Principado de Asturias
- Región de Murcia
- La Rioja

2. Sexo:

- Femenino
- Masculino
- Prefiero no contestar

3. Edad:

- 20-30
- 30-40
- 40-50
- 50-60
- 60-70

PAÍSES E IDIOMA

4. ¿Con qué países ha realizado los proyectos? (Respuesta libre)

5. ¿En qué idioma ha llevado a cabo los proyectos? (Respuesta libre)

CENTROS DE EDUCACIÓN PRIMARIA

6. ¿Cree que los centros están lo suficientemente informados sobre este proyecto?

1	2	3	4	5		
Totalmente en desacuerdo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Totalmente de acuerdo

7. ¿Cree que los centros cuentan con los recursos necesarios para llevar a cabo el proyecto?

1	2	3	4	5		
Totalmente en desacuerdo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Totalmente de acuerdo

VENTAJAS DE ETWINNING

8. ¿Qué ventajas cree que aporta el proyecto al alumnado que lo lleva a cabo?

- Mejoran el nivel del idioma usado en el proyecto
- Aprendizaje en el uso de las TIC
- Fomenta su autonomía
- Mejora sus habilidades interpersonales
- No aporta ninguna ventaja al alumnado
- Otro:

9. ¿Qué ventajas cree que aporta el proyecto al profesorado que lo lleva a cabo?

- Motivación
- Aprender a trabajar cooperativamente con otros centros
- Relaciones interpersonales
- Otro:

RECURSOS Y TEMPORALIZACIÓN

10. ¿Qué recursos cree necesarios para realizar un proyecto eTwinning?

- Financiación apropiada
- TICS para todo el alumnado
- Solo hace falta tiempo
- Ningún recurso es estrictamente necesario
- Otro:

11. ¿Cuánto tiempo extra de trabajo fuera del aula cree que necesita un docente para ejecutar un proyecto? Escriba las horas aproximadas. (Respuesta libre)

12. ¿Cuánto tiempo extra de trabajo fuera del aula cree que necesita el alumnado para ejecutar un proyecto? Escriba las horas aproximadas. (Respuesta libre)

FAMILIAS

13. ¿Cree que el rol de las familias es importante en estos proyectos? Justifique su respuesta.

1	2	3	4	5		
<hr/>						
Totalmente en desacuerdo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Totalmente de acuerdo
<hr/>						

14. ¿Considera que las familias se implican en el proyecto?

1	2	3	4	5		
<hr/>						
Totalmente en desacuerdo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Totalmente de acuerdo
<hr/>						

METODOLOGÍA

15. ¿Qué metodología/as empleó para llevar a cabo el proyecto?

- Aprendizaje basado en proyectos
- Aprendizaje cooperativo
- Gamificación
- Otro:

16. ¿Cree que fue la metodología adecuada?

1	2	3	4	5		
<hr/>						
Totalmente en desacuerdo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Totalmente de acuerdo
<hr/>						

ALUMNADO

17. ¿Cómo fue el nivel de implicación del alumnado? Siendo el 1 ninguna y el 10, toda la implicación posible.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<hr/>									
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<hr/>									

18. ¿Qué valores aporta eTwinning al alumnado?

- Responsabilidad
- Compromiso
- Tolerancia
- Generosidad
- Respeto
- Otro:

19. ¿Cree que estos proyectos favorecen su desarrollo académico?

1	2	3	4	5		
<hr/>						
Totalmente en desacuerdo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Totalmente de acuerdo
<hr/>						

20. ¿Qué dificultades suele encontrar el alumnado a la hora de llevar a cabo el proyecto?

- Nivel de idioma inferior al requerido
- Bajo nivel de entusiasmo
- Escasez de tiempo fuera del aula para dedicarle al proyecto
- Otro:

DOCENTES

21. ¿Ha cambiado su percepción de los proyectos desde que los realiza?

1 2 3 4 5

Totalmente en desacuerdo Totalmente de acuerdo

22. ¿A qué materia cree que se adapta más el uso de eTwinning?

- Matemáticas
- Música
- Educación socioemocional
- Educación Física
- Plástica
- Inglés
- Francés
- Ciencias Sociales
- Otro:

23. Como docente, ¿qué dificultades ha sufrido?

- Relacionadas con la falta de tiempo
- Relacionadas con la falta de formación TIC
- Relacionadas con la falta de asesoramiento durante el proyecto
- Relacionadas con la falta de organización entre centros
- Otro:

24. ¿Se ha ceñido a la temporalización prevista?

- Duró mucho más de lo previsto
- Duró más de lo previsto
- Me ceñí a ella
- Duró menos de lo previsto
- Duró mucho menos de lo previsto

25. ¿Ha cumplido los objetivos del proyecto una vez puesto en práctica?

1 2 3 4 5

Totalmente en desacuerdo Totalmente de acuerdo

26. ¿Hay alguna anécdota que le gustaría compartir? (Respuesta libre)

27. ¿Daría algún consejo para otro docente que esté interesado en participar en los proyectos eTwinning? (Respuesta libre)

28. Indique aquí cualquier otro comentario que quiera añadir: (Respuesta libre)